

# Informacija o korištenju kolačića

## 1. Društvo vlasnik web stranice

### **INA, d.d.**

Sjedište: Avenija Većeslava Holjevca 10, Zagreb

Matični broj društva: 080000604

E-pošta: [ina@ina.hr](mailto:ina@ina.hr); u pitanjima zaštite podataka: [szop@ina.hr](mailto:szop@ina.hr)

Telefon: 01/6452100

### **Tifon d.o.o.**

Sjedište: Tifon, Zadarska ulica 80, 10000 Zagreb, Hrvatska

Matični broj društva: 80259504

E-pošta: [info@tifon.hr](mailto:info@tifon.hr); u pitanjima zaštite podataka: [GDPR@tifon.hr](mailto:GDPR@tifon.hr)

Telefon: 01 6160 600

(“Tvrtka”)

## 2. Što je kolačić?

Kolačić je mala tekstualna datoteka u izvornom kodu web stranice (mala količina podataka koja se razmjenjuje između poslužitelja i korisnika). Kolačiće preuzima preglednik na uređaju korisnika (npr. računalo, prijenosno računalo, pametni telefon) te se oni pohranjuju u samom pregledniku. Preglednik šalje kolačiće povezane s tom web stranicom INA, d.d. i Tifon d.o.o.. INA, d.d. i Tifon d.o.o. nema pristup korisnikovom uređaju.

### 2.1. Vrste kolačića

- **Sesijski kolačić:** sesijski kolačić aktivan je tijekom trenutne sesije pregledavanja i obično ima kratko vrijeme isteka (1-2 minute do 1-2 dana).
- **Trajni kolačić:** trajni kolačić aktivan je dulje vrijeme (čak do 1 godine) od kolačića sesije, što može varirati za svaki kolačić, a isto definira operator web stranice.

### 2.2. Strana koja postavlja kolačić

- **Kolačić prve strane:** Ove kolačiće postavlja izravno web stranica koju posjećujete. Samo ih operator web stranice može pročitati i pristupiti informacijama pohranjenim u kolačiću.
- **Kolačić treće strane:** Ove kolačiće na web stranicu postavljaju treće strane koje nisu operatori web stranice. Ako operator web stranice odluči ugraditi elemente drugih web stranica na svoju web stranicu, prilikom otvaranja web stranice te kolačiće treće strane na uređaj

korisnika ne postavlja posjećena web stranica, već treća strana (upravitelj kolačića), kao što su oglašivači ili pružatelji analitičkih usluga (npr. YouTube, Facebook, Google). Te treće strane mogu dobiti informacije o korisnikovom pregledavanju posjećene web stranice. Kada je postavljen kolačić treće strane, web stranica koja postavlja kolačić djeluje kao posrednik i samo treća strana koja je postavila kolačić ima pristup informacijama koje pohranjuje i prenosi kolačić.

### 2.3. Prijenos podataka u treće zemlje

U slučaju nekih kolačića treće strane, osobni podaci prenose se izvan Europskog gospodarskog prostora (EGP). U nastavku su navedeni slučajevi prijenosa podataka u treće zemlje:

- Kolačići koje postavlja **Google LLC** („Google“): Google je društvo sa sjedištem u Sjedinjenim Američkim Državama. Sjedinjene Američke Države ne osiguravaju razinu zaštite koja se zahtijeva u skladu s poglavljem V. Opće uredbe EU-a o zaštiti podataka 2016/679 („GDPR“) za zaštitu podataka u EGP-u, prema presudi Suda Europske unije C-311/18 (Schrems II) od 16. srpnja 2020. Stoga se moraju osigurati odgovarajuće zaštitne mjere za prijenose podataka u Sjedinjene Američke Države. Google koristi standardne ugovorne klauzule koje je Europska komisija razvila za svoje prijenose podataka izvan EGP-a.

**Google SCC dostupan je na sljedećoj poveznici:** [Uvjeti obrade podataka za Google Ads \(safety.google\)](#)

#### Podaci za Google

- o naziv: Google LLC
  - o adresa: 1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043, SAD
  - o kontakt za pitanja zaštite podataka: [Centar za pomoć za pitanja privatnosti – Pomoć u vezi s pravilima \(google.com\)](#), kontakt Googleovog službenika za zaštitu podataka: [Obrazac za upit o privatnosti – Pomoć u vezi s pravilima \(google.com\)](#)
- Kolačići koje postavlja **Meta Platforms Inc.** („Meta“, bivši Facebook): Meta je društvo sa sjedištem u Sjedinjenim Američkim Državama. Sjedinjene Američke Države ne osiguravaju razinu zaštite koja se zahtijeva u skladu s poglavljem V. Opće uredbe EU-a o zaštiti podataka 2016/679 („GDPR“) za zaštitu podataka u EGP-u, prema presudi Suda Europske unije C-311/18 (Schrems II) od 16. srpnja 2020. Stoga se moraju osigurati odgovarajuće zaštitne mjere za prijenose podataka u Sjedinjene Američke Države. Meta koristi standardne ugovorne klauzule koje je Europska komisija razvila za svoje prijenose podataka izvan EGP-a.

**Meta SCC je dostupan na sljedećem linku:** [www.facebook.com](http://www.facebook.com)

#### Podaci za Metu

- o naziv: Meta Platforms Inc.
  - o adresa: 1601 Willow Road Menlo Park, CA 94025, SAD
  - o kontakt za pitanja zaštite podataka: [www.facebook.com](http://www.facebook.com)
- Kolačići koje postavlja **Xandr Inc.** („Xandr“): Xandr je društvo sa sjedištem u Sjedinjenim Američkim Državama. Sjedinjene Američke Države ne osiguravaju razinu zaštite koja se zahtijeva u skladu s poglavljem V. Opće uredbe EU-a o zaštiti podataka 2016/679 („GDPR“) za zaštitu podataka u EGP-u, prema presudi Suda Europske unije C-311/18 (Schrems II) od 16. srpnja 2020. Stoga se moraju osigurati odgovarajuće zaštitne mjere za prijenose podataka u Sjedinjene Američke Države. Xandr koristi standardne ugovorne klauzule koje je Europska komisija razvila za svoje prijenose podataka izvan EGP-a.

**Standardnim ugovornim klauzulama Xandra** može se pristupiti slanjem zahtjeva Xandru putem e-pošte na: [xpo@xandr.com](mailto:xpo@xandr.com)

#### **Podaci za Xandr**

- naziv: Xandr Inc.
- adresa: 28 W 23rd St, New York, NY 10010, SAD
- kontakt za pitanja zaštite podataka: [xpo@xandr.com](mailto:xpo@xandr.com), poštanska adresa: Xandr Inc. /Privacy Office, 28 West 23rd Street, Fl 4 New York, NY 10010, SAD

## **2.4. Funkcija kolačića**

- **Kolačići nužno potrebni za funkcioniranje web stranice:** Ovi kolačići osiguravaju pravilno funkcioniranje web stranice i olakšavaju korištenje stranicom. Bez upotrebe ovih kolačića, dijelovi web stranice neće ispravno funkcionirati. Stoga nije moguće onemogućiti ove kolačiće.
- **Funkcionalni kolačići:** Ovi kolačići omogućuju prilagodbu web stranice bilježenjem individualnih preferencija korisnika (jezik web stranice, broj rezultata pretraživanja koji će se prikazati, postavke privatnosti itd.). Osim toga, ovi kolačići omogućuju automatsko popunjavanje polja ili čak prepoznavanje korisnika kada se prijave na svoj online račun. Ovi su kolačići uvijek onemogućeni prema zadanim postavkama kada je web stranica otvorena te se aktiviraju isključivo uz pristanak korisnika. Pristanak korisnika na aktivaciju ovih kolačića može se povući u bilo kojem trenutku. Ako su isključeni, web stranica ne može spremati individualne postavke pa ih je potrebno ponoviti svaki put kada korisnik pregledava web stranicu.
- **Operativni kolačići:** Ovi kolačići omogućuju nam praćenje broja posjeta i prometa (npr. broj klikova na određeni sadržaj, vrijeme pregledavanja, učestalost povratka) kako bismo izmjerili i poboljšali izvedbu web stranice. Da bi to učinili, analiziraju ponašanje korisnika u pregledavanju, kao što su stranice koje su najpopularnije i najmanje popularne te način na koji posjetitelji koriste web stranicu. To se radi pomoću brojača klikova ili kolačića koji prati koliko vremena pokazivač provede na određenom sadržaju te je li korisnik kliknuo na sadržaj ili ne (ako se pokazivač zaustavi, ali ne klikne, sadržaj je vjerojatno manje zanimljiv korisniku). Ovim kolačićima upravljaju treće strane – Tvrtka sada anonimno drži informacije koje prikupljaju. Tvrtka se koristi ovim informacijama za sastavljanje statistike – na primjer, koja je stranica najpopularnija, što se korisnicima svidjelo itd. Ovi su kolačići uvijek onemogućeni prema zadanim postavkama kada je web stranica otvorena te se aktiviraju isključivo uz pristanak korisnika. Pristanak korisnika na aktivaciju ovih kolačića može se povući u bilo kojem trenutku. Isključivanje ovih kolačića otežava Tvrtku pravilno praćenje izvedbe web stranice, što mu onemogućava poboljšanja koja odražavaju stvarne potrebe korisnika
- **Kolačići za ciljano oglašavanje:** Ovi kolačići pohranjuju informacije o ponašanju korisnika praćenjem navika i povijesti pregledavanja (npr. često posjećivane web stranice, vrijeme provedeno na preferiranim web stranicama), što omogućuje prikaz ciljanih oglasa trećih strana. Te informacije mogu uključivati, na primjer, korisničko ime ili IP adresu, marketinški identifikator (ID oglasa) dodijeljen korisniku, koji prepoznaje korisnika na različitim web stranicama, popis prethodno posjećениh web stranica, vrijeme provedeno na svakoj web stranici ili poduzete korisničke radnje (npr. pretraživanje interneta). Tvrtka nema pristup povezanim osobnim podacima – ti se kolačići koriste za podršku aktivnostima oglašavanja na temelju podataka koje prikupljaju treće strane. Prema zadanim postavkama, ovi su kolačići uvijek onemogućeni kada se web stranica otvori te se aktiviraju samo uz pristanak korisnika. Pristanak korisnika na aktivaciju ovih kolačića može se povući u bilo kojem trenutku.

### 3. Pravna osnova za postavljanje kolačića

- **Pružanje usluga informacijskog društva koju je pretplatnik ili korisnik izričito zatražio u skladu s člankom 5. stavkom 3. Direktive 2002/58/EZ (Direktiva o e-privatnosti):** Kolačići koji su neophodni za funkcioniranje web stranice ključni su kako bi web stranica ispravno funkcionirala. Ti kolačići ne mogu biti onemogućeni jer bez njih web stranica neće ispravno funkcionirati.
- **Pristanak korisnika u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkom (a) Opće uredbe o zaštiti podataka:** Funkcionalni kolačići, kolačići za učinkovitost i kolačići za personalizirano oglašavanje stavljaju se na web stranicu samo uz pristanak korisnika. Korisnik naknadno može povući svoj pristanak u bilo kojem trenutku ili može dati svoj pristanak u bilo kojem trenutku ako ga prethodno nije dao.

### 4. Upravljanje postavkama kolačića

Postavke kolačića koje ste postavili prilikom prvog posjeta web stranici možete promijeniti u bilo kojem trenutku otvaranjem postavki na [stranici s pravilima o kolačićima](#).

### 5. Omogućavanje funkcije „Do Not Track“ („Ne prati“)

Do Not Track je funkcija koju pruža preglednik ili korisnikov uređaj (npr. uređaji iOS 14.5+), a koja vam omogućuje isključivanje praćenja na web stranicama. Ako omogućite Do Not Track, vaš preglednik poslat će signal (dodatno HTTP zaglavlje) web stranici svaki put kada posjetite web stranicu, ukazujući da je Do Not Track omogućen i onemogućavajući postavljanje kolačića u vašem pregledniku i na uređaju kojim se koristite za pregledavanje.

Omogućavanje funkcije „Do Not Track“ u najčešćim preglednicima:

- Google Chrome: [Brisanje, omogućavanje i upravljanje kolačićima u pregledniku Chrome – Računalo – Pomoć za Google Chrome](#)
- Mozilla Firefox: [Poboljšana zaštita za praćenje u Firefoxu za desktop | Pomoć za Firefox \(mozilla.org\)](#)
- Microsoft Edge: [Brisanje i upravljanje kolačićima \(microsoft.com\)](#)
- Safari: [Sprečavanje praćenja među stranicama u Safariju na Macu – Podrška za Apple](#)

### 6. Pravo na zaštitu podataka i pravna sredstva

Prava korisnika na zaštitu podataka te pravna sredstva i njihova ograničenja utvrđeni su Općom uredbom EU-a o zaštiti podataka 2016/679 („GDPR“) osobito njezinim člancima 15., 16., 17., 18., 19., 21., 22., 77., 78., 79. i 82.

Korisnik može:

- isključiti pohranjivanje kolačića u postavkama kolačića;
- zatražiti informacije o tome koje se vrste osobnih podataka obrađuju pri uporabi kolačića;

- zatražiti ispravak svojih osobnih podataka koji se obrađuju tijekom uporabe kolačića; odnosno
- zatražiti brisanje svojih osobnih podataka koji se obrađuju pri uporabi kolačića ili ograničavanje njihove obrade.

Ne dovodeći u pitanje druga upravna ili sudska pravna sredstva, korisnik ima pravo podnijeti pritužbu nadležnom nadzornom tijelu za zaštitu podataka, osobito u državi članici u kojoj ima uobičajeno boravište, u kojoj je njegovo radno mjesto ili mjesto navodnog kršenja, u slučaju da se obradom osobnih podataka tijekom uporabe kolačića prekrše odredbe GDPR-a.

Korisnik može pronaći informacije o nadzornim tijelima koja djeluju na području Europske unije na sljedećoj mrežnoj stanici:  
[https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en).